

GESCHÄFTSFÜHRER:  
Uwe Hagenbach  
Bernhard Grill

BANKVERBINDUNG:  
Deutsche Bank  
Kto-Nr. 7 258 601  
BLZ 700 700 10

HRA-Nr. 88773  
Ust.-IdNr.: DE 129402596  
Amtsgericht München

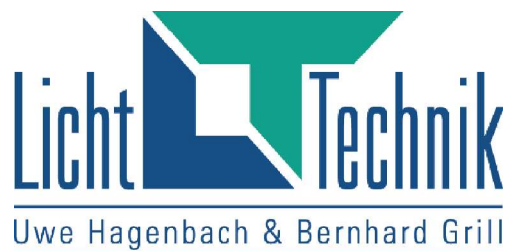
Licht-Technik Vertriebs GmbH  
Osterwaldstraße 9-10

D-80805 München

Telefon: +49 (0) 89 / 36 05 28-0

Fax: Int. +49 (0) 89 / 36 05 28-30

E-mail: INFO@LICHT-TECHNIK.COM



## Farbwechsler Typ MagMax zur Farbveränderung von Scheinwerfern (Vorschlag für Ausschreibungstext)

Kassettenfarbwechsler für Lampen mit Linsendurchmesser von 150mm bis 500mm



Der Farbwechsler muss geeignet sein zum Verändern der Lichtfarbe eines Scheinwerfers.  
Der Farbwechsler muss die folgenden Spezifikationen erfüllen:

Spannungsversorgung	24V DC max. 2A
Sicherung	3,15 A träge
Max. Temperatur	0..40 °
Schutzklasse	IP20
Gehäusefarbe	Schwarz, matt

GESCHÄFTSFÜHRER:  
Uwe Hagenbach  
Bernhard Grill

BANKVERBINDUNG:  
Deutsche Bank  
Kto-Nr. 7 258 601  
BLZ 700 700 10

HRA-Nr. 88773  
Ust.-IdNr.: DE 129402596  
Amtsgericht München

Licht-Technik Vertriebs GmbH

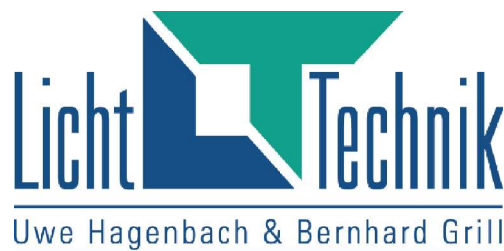
Osterwaldstraße 9-10

D-80805 München

Telefon: +49 (0) 89 / 36 05 28-0

Fax: Int. +49 (0) 89 / 36 05 28-30

E-mail: INFO@LICHT-TECHNIK.COM



Das Gehäuse muss aus Aluminium sein.

Die Aussenseite des Gehäuses muss feinstrukturpulverbeschichtet, hitzefest, kratzfest und nicht lichtreflektierend sein. Die Oberflächenbeschichtung der Geräte soll den auftretenden Gehäusetemperaturen dauerhaft standhalten. Bevorzugte Farbe ist schwarz.

Alle mechanischen Teile müssen dauerhaft hitzebeständig oder isoliert sein.

Die Spannungsversorgung des Scheinwerfers und des Farbwechslers muss separat erfolgen. Sie dürfen sich nicht gegenseitig beeinflussen.

Der Farbwechsler muss CE-zertifiziert sein.

Die Motoren und Getriebe müssen im Betrieb sehr leise sein, um die Geräte auch während einer Produktion einsetzen zu können.

Garantiert werden muss ein schnelles dynamisches Verfahren genauso wie weiche Beschleunigung und Bremsverhalten.

Der Farbwechsler muss ein Kassettensystem haben, um ein schnelles und sicheres Wechseln des Farbbandes zu ermöglichen.

Es darf keine Initialisierungsfahrt nach dem Einschalten stattfinden.

Eine automatische Kalibrierung der Farbpositionen muss unterstützt werden. Dies ermöglichen Aluminium-Marker auf dem Farbband und eine Lichtschranke.

Die Farbpositionen müssen automatisch gelesen und aktiviert werden.

Eine Möglichkeit zur Geschwindigkeitssteuerung muss implementiert sein.

Die Benutzerschnittstelle muss beleuchtet sein. Das Licht muss an- und ausschaltbar sein.

Die Programmiermöglichkeiten müssen in echtem Text angezeigt werden.

Echtzeitfahrten von einer Sekunde bis zu 2 Stunden müssen möglich sein.

Die Benutzersprache muss in Deutsch und in Englisch zur Verfügung stehen

Spezialgrößen mit rundem und eckigen Loch sollen verfügbar sein.

Hersteller: Licht-Technik oder gleichwertig

Typ: MMxxxMklI

(xxx = Größe 150 bis 500, abhängig vom Lampentyp)

GESCHÄFTSFÜHRER:  
Uwe Hagenbach  
Bernhard Grill

BANKVERBINDUNG:  
Deutsche Bank  
Kto-Nr. 7 258 601  
BLZ 700 700 10

HRA-Nr. 88773  
Ust.-IdNr.: DE 129402596  
Amtsgericht München

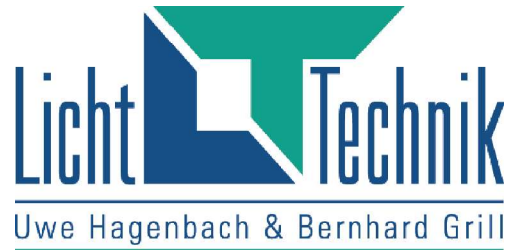
Licht-Technik Vertriebs GmbH  
Osterwaldstraße 9-10

D-80805 München

Telefon: +49 (0) 89 / 36 05 28-0

Fax: Int. +49 (0) 89 / 36 05 28-30

E-mail: INFO@LICHT-TECHNIK.COM



## Technische Daten

### Maße und Gewichte (ohne Haltewinkel):

Typ	Gewicht	Höhe	Breite	Tiefe	Lichtdurchtritt	
					vorne	hinten
MM-MkII-200	4,8 kg	430 mm	337 mm	74 mm	220 mm	200 mm
MM-MkII-250	5,0 kg	470 mm	430 mm	75 mm	260 mm	250 mm
MM-MkII-300	7,5 kg	515 mm	526 mm	88 mm	300 mm	300 mm
MM-MkII-350	8,9 kg	570 mm	775 mm	88 mm	350 mm	340 mm
MM-MkII-430	10,2 kg	633 mm	634 mm	88 mm	430 mm	430 mm
MM-MkII-500	10,0 kg	710 mm	680 mm	100 mm	500 mm	500 mm
MM-MkII-500-XL	13,5 kg	915 mm	690 mm	100 mm	525 x 680 mm	500 x 680 mm
MM-MkII-8-Lite	11,2 kg	910 mm	610 mm	100 mm	430 x 680 mm	430 x 680 mm

**Anschlusswerte:** 24V DC, max. 1,2 A

### **Steckerbelegung:**

#### Data-Power-Kabel:

4pol. XLR

Gehäuse: Schrim

PIN 1: 0 V

min. Querschnitt 0,75mm<sup>2</sup>

PIN 2: Data –

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 3: Data +

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 4: +24 V DC

min. Querschnitt 0,75mm<sup>2</sup>

#### DMX-Datenleitung

5pol. XLR

PIN 1: Schirm

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 2: Data –

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 3: Data +

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 4: frei

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

PIN 5: frei

min. Querschnitt 0,25mm<sup>2</sup>

**Bitte beachten Sie:** Zur Einhaltung der EMV-Vorschriften müssen die Geräte über geschirmte Kabel angeschlossen werden. Dies dient auch der Betriebssicherheit unserer Geräte.

Die DMX-Datenleitungen müssen in Twisted pair ausgeführt und einzeln geschirmt sein.

GESCHÄFTSFÜHRER:  
Uwe Hagenbach  
Bernhard Grill

BANKVERBINDUNG:  
Deutsche Bank  
Kto-Nr. 7 258 601  
BLZ 700 700 10

HRA-Nr. 88773  
Ust.-IdNr.: DE 129402596  
Amtsgericht München

Licht-Technik Vertriebs GmbH  
Osterwaldstraße 9-10

D-80805 München

Telefon: +49 (0) 89 / 36 05 28-0

Fax: Int. +49 (0) 89 / 36 05 28-30

E-mail: INFO@LICHT-TECHNIK.COM



## Folienmaße aller Licht-Technik Farbwechsler

Alle Maße in mm!

Markergrößen:

Anfangs- und Endemarker:

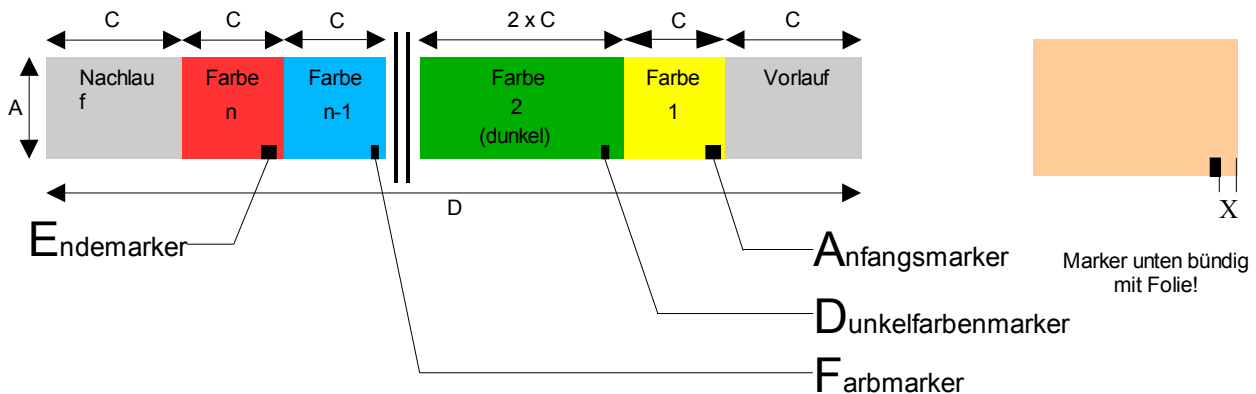
25 x 25mm

Farbmarker:

6,5 x 25mm hochkant

Dunkelfarbenmarker:

13 x 25mm hochkant



MagMax™							Maß x			Umdrehungen zum Folienspannen
Typ	Farbcode Kassette	Höhe A	Farbe Länge C	Farbband gesamt D	Max. Farben	Farb- marker	Anfangs- marker	Ende- marker		
MM200		216	280	6160	20	50	80	15		
MM250		275	380	7980	19	70	75	45		
MM300		318	450	9000	18	70	75	45		
MM350		358	480	8640	16	65	75	45		
MM430		450	530	8480	14	60	75	20		
MM500		520	640	8960	12	65	80	30		
MM500XL		700	640	8960	12	65	80	30		
MM8-Lite		700	530	8480	14	60	75	20		

MagMax™ Mk2		MagVader		Maß x							Umdrehungen zum Folienspannen
Typ	Farbcode Kassette	Höhe A	Farbe Länge C	Farbband gesamt D	Max. Farben	Farb- marker	Anfangs- marker	Ende- marker			
MM200 Mk2		Grün	225	305	6710	20	65	80	35	5-6	
MM200 Mk2-25		Grün	225	305	8235	25	65	80	35	6-7	
MM250 Mk2	MV200	Rot	276	370	8140	20	65	80	35	5-6	
MM300 Mk2	MV250	Schwarz	320	440	9680	20	65	80	35	10-11	
MM300 Mk2-25		Schwarz	320	440	11880	25	65	80	35	12-14	
MM350 Mk2	MV300	Gelb	370	490	9800	18	80	95	40	10-11	
MM430 Mk2	MV350	Blau	450	550	9900	16	80	95	40	12-14	
MM500 Mk2	MV430	Grau	530	630	10080	14	80	95	40	20-22	

CC-Serie									
Typ	Farbcode Kassette	Höhe A	Farbe Länge C	Farbband gesamt D	Max. Farben	Farb- marker	Anfangs- marker	Ende- marker	Umdrehungen zum Folienspannen
CC200		225	305	9760	30	50	50	50	
CC250		276	370	9990	25	55	50	50	
CC350		370	490	9800	18	75	60	50	

MagMax™ Cyclo Serie									
Typ	Farbcode Kassette	Höhe A	Farbe Länge C	Farbband gesamt D	Max. Farben	Farb- marker	Anfangs- marker	Ende- marker	Umdrehungen zum Folienspannen
MM350 Cyclorama		212	480	6720	12	55	50	50	
MM500 Cyclorama		247	635	6720	12	55	50	50	

**Die Umdrehungen zum Spannen gelten als Anhaltspunkt für neue Folien  
und maximaler Farbanzahl!**

GESCHÄFTSFÜHRER:  
Uwe Hagenbach  
Bernhard Grill

BANKVERBINDUNG:  
Deutsche Bank  
Kto-Nr. 7 258 601  
BLZ 700 700 10

HRA-Nr. 88773  
Ust.-IdNr.: DE 129402596  
Amtsgericht München

Licht-Technik Vertriebs GmbH

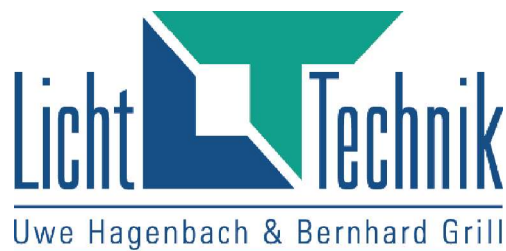
Osterwaldstraße 9-10

D-80805 München

Telefon: +49 (0) 89 / 36 05 28-0

Fax: Int. +49 (0) 89 / 36 05 28-30

E-mail: INFO@LICHT-TECHNIK.COM



## Konformitätserklärung

**Name des Herstellers:** Licht-Technik Vertriebs GmbH  
**Anschrift des Herstellers:** Osterwaldstraße 9-10  
80805 München

erklärt, dass das Produkt

**Produktname:** Kassettenfarbwechsler MagMax  
**Produkttyp:** MM200/MM250/MM300/MM350/MM430/MM500  
MM Mk II 200/MM MkII 250/MM MkII 300/MM MkII 350/MM MkII 430

unter Beachtung und Einhaltung der Installationsvorschriften und Technischen Spezifikationen den folgenden Spezifikationen entspricht:

**Richtlinie 2004/108/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom  
15. Dezember 2004  
zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektronische  
Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG**

Die Prüfung wurde abgelegt und bestanden. Ein Prüfbericht liegt der Firma Licht-Technik Vertriebs GmbH vor und kann eingesehen werden.

München, 15.9.2005

Uwe Hagenbach / Bernhard Grill  
Geschäftsführer